

põhjusest (määruse nr 1605/2002 artikli 100 lõige 2) ja läbipaistvuse põhimõtet (määruse nr 1605/2002 artikli 89 lõige 1) ning, tuginedes tehniliste pakkumiste subjektiivsetele ja abstraktsetele hindamiskriteeriumidele, lükkas tagasi hageja pakkumise, kuid ei märkinud sellise otsuse põhjuseid ega antud punktide arvu isegi mitte pärast täiendava teabenõude saamist.

2. Teise väite kohaselt ei ole hageja pakkumist hinnatud õigesti ning pakkumise tagasilükkamise otsus ei ole põhjendatud.

— Hageja väitel hindas Euroopa Soolise Võrdõiguslikkuse Instituut tema tehnilist pakkumist valesti ja rikkus võrdse kohtlemise ja diskrimineerimise keelu põhimõtteid (määruse nr 1605/2002 artikli 89 lõige 1), kui lükkas tagasi tema pakkumise põhjusel, et selle tehnilisele osale oli antud ebapiisav arv punkte, kuigi pakkumine vastas hanketeate tingimustele ning pakkuja eesmärkidele ja taotlustele. Asjaolu, et pakkumust hinnati valesti, toetab ka see, et kostja ei esitanud ühtegi põhjendust ega selgitust tehnilise pakkumise hindamiskriteeriumideks eraldi antavate punktide kohta ega teavet selle kohta, kui palju punkte anti tehnilisele pakkumisele kokku.

⁽¹⁾ Nõukogu 25. juuni 2002. aasta määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002, mis käsitleb Euroopa ühenduste üldelarve suhtes kohaldatavat finantsmäärust (EÜT 2002 L 248, lk 1; ELT eriväljaanne 01/04, lk 74).

⁽²⁾ Komisjoni 23. detsembri 2002. aasta määrus (EÜ, Euratom) nr 2342/2002, millega kehtestatakse Euroopa ühenduste üldelarve suhtes kohaldatavat finantsmäärust käsitleva nõukogu määruse (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 üksikasjalikud rakenduseeskirjad (EÜT 2002 L 357, lk 1; ELT eriväljaanne 01/04, lk 145).

⁽³⁾ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 20. detsembri 2006. aasta määrus (EÜ) nr 1922/2006, millega luuakse Euroopa Soolise Võrdõiguslikkuse Instituut (ELT 2006 L 403, lk 9).

26. septembril 2012. aastal esitatud hagi — Austria versus komisjon

(Kohtuasi T-427/12)

(2012/C 373/16)

Kohtumenetluse keel: saksa

Pooled

Hageja: Austria Vabariik (esindajad: C. Pesendorfer, keda abistas M. Windisch)

Kostja: Euroopa Komisjon

Nõuded

Hageja palub Üldkohtul:

— tühistada Euroopa Komisjoni 25. juuli 2012. aasta riigiabiasjas SA28487 (C 16/2009 ex N 254/2009) tehtud sellise otsuse artikli 1 lõike 1 punkt d koostoimes lõikega 2, mille kohaselt on Austria poolt Bayerische Landesbankile antud rahastamisgarantii Austria Vabariigi riigiabi ELTL artikli 107 lõike 1 tähenduses ja on siseturuga kokkusobiv — arvestades I ja III lisas sätestatud kokkuleppeid ja II lisas kehtestatud tingimusi, ning

— mõista kohtukulud välja kostjalt.

Väited ja peamised argumendid

Hagi põhjenduseks esitab hageja viis väidet.

1. Esimene väide, et rikutud on õigust olla ära kuulatud

— Selles väites leiab hageja, et kostja ei kuulunud teda ära enne seda, kui ta kvalifitseeris hageja kasutatud meetme riigiabina. Järelikult puudus hagejal võimalus tutvustada kokkuleppe tegelikku õiguslikku sisu ja ta ei saanud lähemalt selgitada järgnevaid muutusi asjaoludes.

2. Teine väide, et ei ole järgitud ELTL artikli 296 lõikes 2 sätestatud põhjendamiskohustust

— Hageja väidab, et komisjon ei ole oma otsuses põhjendanud, miks pidi käesolevat meetmet kvalifitseerima riigiabina ja miks nimetatud riigiabi on ühisturuga kokkusobiv. Seega ei ole puudutatud isikutel võimalik teada saada õigusakti vastuvõtmist tinginud olulisi asjaolusid ning Euroopa Liidu kohtutel teostada oma kontrolliülesannet.

3. Kolmas väide, et rikutud on ELTL artikleid 107 ja 108

— Hageja arvates rikub vaidlusaluse meetme kvalifitseerimine siseturuga kokkusobivaks riigiabiks ELTL artikleid 107 ja 108. Ta leiab, et vaidlusaluse meetmega seoses ei maksta turul harilikult tavaksolevat hüvitist ja et see ei mõjuta ka finantsstabiilsust ja laenuvoogude säilitamist meetmet võtnud liikmesriigis, st käesolevas asjas Austrias, või siis ei saa Austria Vabariik piisavalt kontrollida seda, kas teises liikmesriigis on saavutatud nende eesmärkide täitmine, mida igal juhul soovitakse saavutada.

4. Neljas väide, et rikutud on ELTL artiklit 125

— Sellega seoses väidab hageja, et ELTL artikli 125 lõike 1 kohaselt ei kannu liikmesriik vastutust ega võta enda peale teise liikmesriigi keskvalitsuste, regionaalsete või kohalike avaliku võimu organite kohustusi. Kuna see oleks aga komisjoni vaidlustatud otsuse tulemus, väidab hageja, et rikutud on ELTL artiklit 125.

5. Viies väide, et kostjal puudub pädevus

— Hageja arvamuse kohaselt hindab komisjon käesolevas asjas sellist faktilist olukorda, mida antud kujul tegelikkuses olnud pole. Sellega ületab komisjon oma pädevust.

5. oktoobril 2012 esitatud hagi — *Global Steel Wire versus komisjon*

(Kohtuasi T-438/12)

(2012/C 373/17)

Kohtumenetluse keel: hispaania

Pooled

Hageja: Global Steel Wire, SA (Cerdanyola del Vallés, Hispaania) (esindajad: advokaadid F. González Díaz ja P. Herrero Prieto)

Kostja: Euroopa Komisjon

Nõuded

Hageja palub Üldkohtul:

- tühistada, kooskõlas ELTL artikliga 264, Euroopa Komisjoni 25. juuli 2012. aasta otsus juhtumis COMP/38.344 — Pingestusteras;
- kohustada komisjoni, kooskõlas Euroopa Liidu Kohtu põhi kirja artikliga 24 ja Üldkohtu kodukorra artikli 64 lõike 3 punktiga d, esitama dokumendid, arvutused ja muud faktilised ja/või õiguslikud asjaolud, mille alusel ta rahuldab Proderac'i, CB, ITAS-i, OriMartin'i ja Siderúrgica Latina Martin'i maksejõuetuks tunnistamise taotlused ja/või vähendas ArcelorMittal'i trahvisummat;
- igal juhul mõista kohtukulud välja Euroopa Komisjonilt.

Väited ja peamised argumendid

Kõnesolev hagi on esitatud Euroopa Komisjoni otsuse peale, millega jäeti rahuldamata maksejõuetuks tunnistamise ja/või tasumise ajatamise ning pangagarantii andmisest vabastamise taotlus, mille hageja komisjonile esitas.

Hagi põhjenduseks esitab hageja neli väidet.

1. Esimene väide, mille järgi tehti faktilisi ja õiguslikke vigu hinnangu andmisel hageja maksevõimele trahvi tasumise osas.

2. Teine väide, mille järgi tehti faktilisi ja õiguslikke vigu hageja aktsionäride maksevõime hindamisel.

3. Kolmas väide, mille järgi rikuti diskrimineerimiskeelu põhimõtet osas, milles komisjon tunnistas teiste sektori ettevõtjate maksejõuetust, vähendas nende trahvisummat või vabastas garantiikohustusest.

4. Neljas väide, mille järgi rikuti kaitseõigusi.

— Esiteks ei andnud komisjon hagejale võimalust oma seisukohta esitada.

— Teiseks on komisjon kollegiaalsuse põhimõtet rikkudes teinud pädevust puudutava vea.

— Viimaseks rikkus komisjon põhjendamiskohustust.

5. oktoobril 2012 esitatud hagi — *Trefilerías Quijano versus komisjon*

(Kohtuasi T-439/12)

(2012/C 373/18)

Kohtumenetluse keel: hispaania

Pooled

Hageja: Trefilerías Quijano, SA (Los Corrales de Buelna, Hispaania) (esindajad: advokaadid F. González Díaz ja P. Herrero Prieto)

Kostja: Euroopa Komisjon

Nõuded

Hageja palub Üldkohtul:

- tühistada, kooskõlas ELTL artikliga 264, Euroopa Komisjoni 25. juuli 2012. aasta otsus juhtumis COMP/38.344 — Pingestusteras;
- kohustada komisjoni, kooskõlas Euroopa Liidu Kohtu põhi kirja artikliga 24 ja Üldkohtu kodukorra artikli 64 lõike 3 punktiga d, esitama dokumendid, arvutused ja muud faktilised ja/või õiguslikud asjaolud, mille alusel ta rahuldab Proderac'i, CB, ITAS-i, OriMartin'i ja Siderúrgica Latina Martin'i maksejõuetuks tunnistamise taotlused ja/või vähendas ArcelorMittal'i trahvisummat;